

# ROZKAZ

## MINISTRA NÁRODNÍ BEZPEČNOSTI

Ročník 1953

V Praze dne 14. července 1953

Číslo 36

OBSAH: 105. Úsporné hospodaření v resortu MNB. — 106. Soukromá vozidla příslušníků NB a občanských zaměstnanců NB — garážování v objektech NB. — 107. Směrnice ministra financí pro poskytování půjček na nákup nábytku, některých druhů hudebních nástrojů a rekreačních chat. — 108. Ztráty služebních a jiných průkazů NB - prohlášení za neplatné.

105

234/80-

### Úsporné hospodaření v resortu MNB

V důsledku provedené peněžní reformy, zrušení vázaného trhu a s tím souvisejících platových přídavků, bude všem poukazujícím správám a ostatním hospodařícím náčelníkům NB nově upravený příkazáný úvěr na rok 1953.

Nová úprava úvěru může být provedena až po projednání návrhu na počtu vládou. Do té doby je zakládat jen výdaje nezbytně nutné pro vlastní výhod sloužby. Není vkloučeno, že prověřené úvěry poukazujících správ bude nutno rozhozduvat. Vlády ještě snížit.

Všechny poukazující správy a ostatní hospodařící náčelníci nahlásí nejpozději do 15. 7. 1953 MNB podle podrobných pokynů, které současně vydává HS MNB dané druhý a množství materiálu, jejichž zajištění bylo uplatněno v celostátním hospodářském plánu na rok 1953, na jejichž dodání nereflektojí z úsporných důvodů.

MNB vezme k odpovědnosti náčelníka, který včas neodvolal materiál o němž se při kontrole zjistí, že jej nebylo pro chod sloužby nezbytně potřeba.

Podrobné směrnice k provedení tohoto rozkazu i s lhůtou k podání vyžadovaného hlášení byly všem poukazujícím správám zaslány již dříve dálnopisně.

C. j. B/8-13.280/103-53.

106

4/4.62  
Radek

### Soukromá vozidla příslušníků NB a občanských zaměstnanců — garážování v objektech NB

Zjišťuji, že v objektech NB jsou garážována nebo opravována soukromá motorová i nemotorová vozidla příslušníků NB nebo občanských zaměstnanců, aniž by k tomu byl dán souhlas příslušného náčelníka současti nebo velitele.

\* Víd. RV-PVS c: 0163/53

též NV-aut-I-1. pp. Štefan V.

Aby tento stav byl odstraněn nařizuju:

Garážovati soukromá vozidla příslušníků NB nebo občanských zaměstnanců v objektech národní bezpečnosti je možno jen za těchto podmínek:

1) Vozidla musí být umístěna na místě zvlášť vyhrazeném a to buď v garáži, nebo na volném prostranství, avšak vždy odděleně od služebních dopravních prostředků (samostatná garáž a pod.).

2) Místo vyhrazené pro soukromá vozidla musí být označeno viditelnou tabulkou „Vyhrazeno pro soukromá vozidla“. Na volném prostranství musí být označen začátek a konec parkoviště.

3) Garážovati soukromá vozidla je možno jen v těch objektech NB, kde jsou k tomu vhodné podmínky a dostatek místa. O povolení rozhoduje náčelník současti.

4) V žádném případě nesmí být garážování soukromých vozidel na úkor garážování služebních dopravních prostředků.

5) Soukromé vozidlo musí být v pojízdňém stavu.

Garážovati je možno jen po dobu přítomnosti majitele vozidla v zaměstnání. Je zakázáno používat objektu NB jako trvalé garáže.

Provádění jakýchkoliv oprav soukromých vozidel v dílnách NB zakazuje.

Povolená je jen malá oprava majitelem vozidla na parkovišti (vlastními prostředky), která slouží k odstranění závady bránicí mu po pracovní době k odjezdu s vozidlem.

C. j. B/8-13.395/40-53.

235/2 Y-107

164

### Směrnice ministra financí pro poskytování půjček na nákup nábytku, některých druhů hudebních nástrojů a rekreačních chat

Dne 28. června 1953 byla v denním tisku uveřejněna zpráva o usnesení vlády z 23. června t. r. jímž

Zrušeno ale k MVE: 23/58-EL-75  
Vid. dodatok v RMNB c: 48/53 a zmeny

c: 1.153.

ppor. Radek Anton.

pp. Štefan V.

se — s účinností od 1. července 1953 — zavádí poskytování půjček pracujícím na hákup nábytku, pian, pianin, harmonii a rekreačních chat. Ministr financí vydal k provádění citovaného vládního usnesení tyto směrnice:

„1) Půjčka může být poskytnuta zaměstnancům hospodářských, rozpočtových a ostatních organizací a zařízení, pokud jsou členy ROH a členům vyšších typů JZD.

2) Přednost při poskytování půjček přísluší zaměstnancům podniků, u kterých je zavedeno podnikové spoření, případně členské kroužky strádalů, jde-li o vyšší typ JZD, a toto spoření se úspěšně rozvíjí.

3) Uchazeč o půjčku podává žádost na přede-  
psaném tiskopisu u podniku kde pracuje. Tiskopis  
si obstará u závodní rady podniku nebo u státní  
spořitelny. Závodní rada společně s vedením podniku  
posoudí předložené žádosti a postoupí se svým do-  
poručením státní spořitelně žádosti těch uchazečů o  
úvěr, u nichž závodní rada přiznala naléhavost po-  
skytnutí úvěru a kde vedení podniku projevilo s  
poskytnutím úvěru svůj souhlas. U JZD vyšších  
typů doporučí žádost představenstvo.

Přednostní nárok na poskytnutí úvěru mají:

- a) úderníci, zlepšovatelé nebo novátoři a účastníci socialistického soutěžení,
  - b) žadatelé, kteří nevykazují absence ve svém zaměstnání a kteří jsou delší dobu v podniku zaměstnáni,
  - c) účastníci podnikového spoření.

Vyjádření vedení podniku a závodní rady bude uvedeno ve zvláštní příloze k žádosti.

#### 4) Ostatní podmínky úvěru:

- a) půjčka může být poskytnuta nejvýše: na nábytek do Kčs 8.000.-, na rekreační chatu do Kčs 12.000, na piano, pianino nebo harmonium do Kčs 15.000.-,
  - b) úroková sazba  $2\frac{1}{2}\%$  ročně; při prodlení platí ustanovení úrokové vyhlášky,
  - c) půjčka musí být zajištěna postupem přiměřené části dlužníkova výdělku ve prospěch státní spořitelny a mimo to zástavou zakoupených předmětů,
  - d) splátky na půjčku stanoví státní spořitelna v takové výši, aby odpovídaly výdělkovým poměrům žadatele, avšak splácení netrvalo déle než 3 roky. Dlužník má možnost kdykoliv zaplatit mimořádnou splátku,
  - e) ujednané splátky srazí podnik při výplatě z pracovního příjmu dlužníkova a odvede je ve 14 denních anebo měsíčních lhůtách státní spořitelně. Opomíne-li srážku provést, odvede sjednanou splátku ze svého,

f) výplata půjčky nebude prováděna v hotovosti; nýbrž na příkaz dlužníka zásadně převodem na účet dodavatele.

5) Dlužník se zaváže svému podniku, že nerozváže pracovní poměr po dobu, dokud nebude poskytnutá půjčka zcela zaplacena. Změní-li přesto ze závažných důvodů zaměstnání, může se tak stát jenom s podmínkou, že ujednání o postupu části pracovního příjmu a jeho srážení se bude vztahovat i na nového zaměstnavatele."

K směrnicím ministra financí byly připojeny tyto vzory tiskopisů: 1. Žádost o půjčku, 2. Prohlášení, 3. Zástavní smlouva. Tyto přílohy jsou součástí tohoto RMNB. K věci se podotýká:

Žadatelé o půjčku si mohou potřebné tiskopisy  
opatřit v nejbližší státní spořitelně.

Žádosti o půčku se předkládají služebním postupem, cestou příslušného kádrového oddělení (kádrové správy). Kádrové oddělení (kádrová správa) se k žádosti písemně vyjádří a podle okolnosti ji buď doporučí nebo ji zamítnε.

Při zkoumání žádosti o půjčky je povinností kádrových pracovníků dbát toho, aby se žadatelé neúnosně nezadlužovali.

Žádosti, které kádrové oddělení (kádrová správa) doporučí, postoupí příslušné účtárničce, která doplní peněžní sloupec žádostí, na tiskopise „Prohlášení“ uvede, zda žadatelův služební plat není obstaven (je-li žadatelův služební plat obstaven, uvede se do jaké výše je obstaven, po případě kolik činí měsíční srážky) a kolik by podle exekučních předpisů činila zabavitelná částka. V případě, že plat je již obstaven, uvede se také případný ještě zabavitelný zbytek platu. Ve sloupci „Netto příjem měsíčně“ vykáže účtárna úhrnnou částkou rýží příjem — bez výchovného.

Příslušníci NB neuvádějí v žádosti o půčku své nynější zaměstnání, ani místo nebo dobu trvání zaměstnání. Uvedou pouze „státní zaměstnanec“ a adresu svého bydliště.

Kádrová oddělení (kádrová správa) neuvádějí v „Prohlášení“ charakteristiku žadatele s hlediska pracovního. Uznají-li důvodnost půjčky, omezí se pouze na to, že žádost doporučí. ✗ ✗

Doporučení závodní rady nepřichází u příslušníků NB v úvahu.

Doručené a doplněné žádosti postoupí účtárna k projednání přímo státní spořitelně místně příslušné podle sídla žadatelova útvaru.

Tam, kde se ve směrnicích ministra financí nebo v prohlášení mluví o podniku, rozumí se tím také příslušná kmenová součást MNB.

Povinnost srážet ujednané splátky, uložená ve směrnicích ministra financí podnikům, platí v plném rozsahu i pro účtárny MNB. Potřebná data, jako povolení úvěru, výši a počátek splátek, jim oznámí příslušná státní spořitelna. \* \* \*

C. i. B/8-13,996/201-1953.

\* \* "Doporučení podpisné náčelník kadr. od po případě kadrového odboru a k u svojmu podepisu pripojí gulášé služobné razítko"

108

**Ztráty služebních a jiných průkazů NB —  
prohlášení za neplatné**

Ministerstvo národní bezpečnosti prohlašuje za neplatné tyto ztracené průkazy:

1. služební průkaz evid. čís. DG 0357, vydaný krajskou správou Stb. Nitra, platný do 30. 6. 1954, desky barvy červené, znějící na jméno Štefan Lalík (5. 6. 1927), strážm. NB,  
čj. K-05751/I-53;
2. zbrojní pas příslušníka NB v činné službě, vydaný pod čís. 3591/0211/50 dne 14. 7. 1950 bývalým odborem BA pověřeným vnitra v Bratislavě, p3dečka 50/1954.

tislavě na automatickou pistoli zn. DUO, číslo 156674 a znějící na jméno Michal Greguš (22. 8. 1921), vstrážm. NB,  
čj. K-0540/I-53.

3. zbrojní pas příslušníka NB v činné službě, vydaný krajskou správou Stb Praha pod čís. 0069/1954, pistole zn. DUO, ráže 6,35 mm, čís. pistole 17405, znějící na jméno František Průša (21. 10. 1925), vstrážm. NB,  
čj. K-0541/I-53;
4. služební řidičský průkaz čís. 5127 na skupinu A, znějící na jméno Otto Trnovec (29. 9. 1926), ppor. NB,  
čj. B/8-12784/403-53.

Náměstek ministra národní bezpečnosti  
plk. JINDŘICH KOTAL v. r.

Vzor č. 1 k čl. 107

## Žádost o půjčku

Žádáme o poskytnutí půjčky a k tomu účelu  
podáváme tuto informaci:

1. Žadatel jméno a příjmení	Datum a místo narození	
zaměstnán jako kde a od kdy přesná adresa bydliště	Stav, počet dětí, z toho nezaopatř.	
2. Půjčka Kčs hosp. účel: Splátky Kčs	Úrok %	
	14 denně pod ztrátou lhůt počínajíc dnem měsíčně	
3. Zajištění:  a) postup pracovního příjmu žadatele b) krycí směnka ve výši půjčky: manželka roz. nar. zaměstnána u firmy	Netto příjem měsíčně	
c) jiné zajištění	Zabavitelná volná kvota měsíčně	
Úhrnem		
4. Osobní a majetkové poměry žadatele (živ. pojistky, vklady, byt. zařízení, mot. vozidla, nemovitosti a pod.)		
5. Mimo požadovanou půjčku má žadatel tyto závazky z půjček, ručení, daní a dávek (nestačí-li místo, pokračujte na rubu):		
6. Návrh úvěrového referenta:	Rozhodnutí ředitele:	
podpis	podpis	
Vyplaceno dne:	Účet čís. :	Kontrolor:

7. Podrobnější údaje k bodům 2, 4, 5 a případně další sdělení:

8. Prohlašuji(eme), že veškeré údaje jsou pravdivé a že jsem (jsme) nic nezamlčel (i), co by mohlo státní spořitelnu uvést v omyl a zavazují (eme) se, že nahradím(e) veškerá vydání s opatřením potřebných dokladů, informací a odhadů, a to i tehdy, jestliže půjčka nebude povolena.

Dále prohlašuji, že a) jsem(nejsem) účastníkem podnikového spoření a že výše mých úspor činí Kčs ; jiných volných prostředků ani já ani moji rodinní příslušníci nemají.

b) nejsem v úvěrovém spojení s jiným ústavem a po dobu než bude požadovaná půjčka zaplacena, nepožádám jiný ústav o poskytnutí úvěru.

9. Na úhradu smluvených splátek Kčs postupuji Státní spořitelně v svůj pracovní příjem až do výše částky, zabavitelné podle platných předpisů, a nestaci-li tato postoupená částka na úplné vyrovnání ujednané splátky, přikazuji svému zaměstnavateli, aby doplnil postoupenou částku další srážkou z platů až do výše smluvené splátky. Tyto splátky bude poukazovat zaměstnávatel ve čtrnáctidenních (měsíčních) lhůtách až do úplného zaplacení půjčky i s příslušenstvím přímo státní spořitelně.

Vůči svému zaměstnavateli jsem se písemně zavázal, že nerozváží pracovní poměr dokud půjčka nebude vyrovnaná. Kdybych byl však přesto nucen ze závažných důvodů rozvážat pracovní poměr, prohlašuji, že tento postup a příkaz týkající se mého pracovního příjmu se bude vztahovat i na můj plat (mzdu) jakéhokoliv mého budoucího zaměstnávatele. Každou změnu zaměstnávatele, jakož i každé zabavení pracovního příjmu Vám oznamím.

10. Zjistí-li státní spořitelna, že v žádosti jsou uvedeny nepravdivé informace, má právo požadovat ihned bez výpovědi okamžité zaplacení půjčky nebo jejího zuštatku.

Podpis žadatele

(obč. průkaz čís. )

Vzor č. 2 k čl. 107

## Prohlášení

Státní sporitelně

Zaměstnanec našeho podniku s.

Člen našeho JZD v s.

žádá u Vašeho ústavu o poskytnutí půjčky ve výši Kčs

na zakoupení

Doporučujeme, aby žádosti bylo vyhověno, protože s.

(uveďte charakteristiku žadatele s hlediska pracovního: úderník, zlepšovatel, účastník socialistického soutěžení, stálost v zaměstnání a smysl pro plnění povinností a pod.).

Vzali jsme na vědomí, že žadatel postoupil Vašemu ústavu v žádosti o povolení půjčky část zavítelného platu (mzd) a dal našemu podniku příkaz, abychom Vám mimo tuto část jeho platu (mzd) poukazovali z jeho pracovního příjmu ještě další částku, aby srážka se rovnala výši uejdnaných splátek na půjčku.

Budeme tedy Vašemu ústavu poukazovat měsíčně (14ti denně) částku Kčs až do úplného vyrovnání půjčky.

Zároveň oznamujeme, že se žadatel zavázal písemným prohlášením, že nerozváže s naším podnikem pracovní poměr (nevystoupí z družstva), dokud půjčka nebude vyrovnaná. Kdyby se tak ze závažných důvodů přesto stalo, oznamíme to Vašemu ústavu a uvědomíme nového zaměstnavatele, pokud nám bude znám, o závazku, který dlužník převzal vůči Vašemu ústavu, a o srážkách, které jsme se zavázali odvádět Vám z jeho pracovního příjmu.

Závodní rada rovněž doporučuje, aby žádosti o půjčku bylo vyhověno. K dopisu je připojeno potvrzení o čistém pracovním příjmu žadatele.

v dne

Závodní rada:

Podnik:

Vzor č. 3 k čl. 107.

## Zástavní smlouva

My podepsaní manželé

v

dáváme Státní spořitelně v

do zástavy

k zajištění půjčky ve výši Kčs

, kterou nám státní spořitelna poskytla na zakoupení

uvedených předmětů.

Zároveň zmocňujeme Státní spořitelnu v

k prodeji předmětů daných do zástavy bez soudního řízení a k použití výtěžku prodeje na úplné nebo částečné vyrovnání půjčky, nebudeme-li dodržovat podmínky stanovené při jejím povolení.

Obě strany prohlašují, že pro toto zástavní právo platí všeobecné předpisy občanského zákona, pokud není v této smlouvě stanoveno jinak.

Jsme si vědomi toho, že zastavené předměty nesmíme prodат, darovat ani dát někomu jinému do zástavy. Jsme povinni oznámit státní spořitelně, kdyby na zastavené předměty byla třetí osobou vedena exekuce.

V

dne